Teksten beskriver, hvordan Muhammed blev kaldet til profet ifølge traditionen. Teksten stammer fra Sirat Rasul Allah, der er en muhammedbiografi skrevet af Ibn Ishaqh, der døde 767 e.v.t og som var en anerkendt indsamler af mundtligt overleverede historier om profeten.

**Muhammeds kaldelse**

Djibril[[1]](#footnote-1) kommer til Profeten i Hira[[2]](#footnote-2)

Wahb ibn Kaysan fortalte mig, at Ubayd[[3]](#footnote-3) havde sagt til ham: Guds udsending plejede hvert år i denne måned at leve alene i Guds nærhed og bespise de fattige, der kom til ham. Når Guds udsending havde levet en måned på denne måde, var det første, han gjorde, når han havde forladt stedet og sit eneboerliv, at opsøge Kabaen, endnu inden han trådte ind i sit hjem. Han plejede at gå syv gange rundt om den, eller hvor mange gange Gud nu ønskede det, og først efter at have gjort dette vendte han hjem. Men så kom den måned, hvori Gud ønskede at vise ham sin gunst, i det år, da Gud udsendte ham, og denne måned var måneden ramadan[[4]](#footnote-4). Guds udsending var gået ud til Hira, som han plejede, for at leve alene i Guds nærhed, og hans hushold var sammen med ham. Da det blev den nat, hvor Gud viste ham sin gunst ved at udsende ham, den nat, hvor Han forbarmede sig over menneskeheden, bragte Djibril ham Guds befaling. Guds udsending sagde: ’Djibril kom til mig, mens jeg sov, med et tæppe af brokade[[5]](#footnote-5), hvorpå der stod nogle skrifttegn. ”Læs op!” sagde han, og jeg spurgte: ”Hvad skal jeg læse op?” Så kvalte han mig med det, til jeg troede, at døden var nær. Da slap han mig og sagde: ”Læs op!” og jeg spurgte: ”Hvad skal jeg læse op?” Så kvalte han mig med det, til jeg troede, at døden var nær. Da slap han mig og sagde: ”Læs op!” og jeg spurgte: ”Hvad er det, jeg skal læse op?” Jeg spurgte kun for at blive fri for, at han endnu en gang skulle gøre det ved mig, som han havde gjort to gange før.

Han sagde da:

”Læs op i din Herres navn, Han, som skabte,

som skabte mennesket af levret blod!

Læs op! Din Herre, den mest gavmilde, er den,

der lærte med pennen, der lærte mennesket, hvad det ikke vidste.”

(Kor. 96:1-5[[6]](#footnote-6))

Jeg læste ordene op, og så gik han omsider bort fra mig. Da jeg vågnede af min søvn, var det, som om ordene stod prentet i mit hjerte med skrifttegn. Jeg gik ud, og da jeg var midt på bjerget, hørte jeg en stemme fra himlen sige: ”Muhammad, du er Guds udsending, og jeg er Djibril.” Jeg løftede hovedet mod himlen for at se mig omkring, og dér stod Djibril i skikkelse af en mand, med fødderne ved siden af hinanden og anbragt ved himlens rand. ”Muhammad,” sagde han, ”du er Guds udsending, og jeg er Djibril.” Jeg blev stående og stirrede på ham, uden at kunne gå hverken frem eller tilbage. Så rev jeg blikket løs fra ham og begyndte at vende mig mod de andre horisonter, men til hvilken side jeg end kiggede, så jeg ham stå således. Jeg blev stående dér, hvor jeg stod, uden at kunne tage et skridt hverken frem eller tilbage, indtil Khadidja[[7]](#footnote-7) omsider sendte folk ud for at lede efter mig; og folkene nåede frem til højdedragene omkring Mekka og tilbage til hende igen, mens jeg stadig stod på samme sted.’

Oversættelse fra arabisk: Ellen Wulff.

1. Den samme som englen Gabriel i jødedom og kristendom [↑](#footnote-ref-1)
2. Navn på bjerg med en hule nordøst for Mekka. Kaldes også ’Lysbjerget’. [↑](#footnote-ref-2)
3. *Isnad*: Den kæde af overleverere, som har videregivet beretningen til hinanden. [↑](#footnote-ref-3)
4. Den 9. måned i det islamiske måneår [↑](#footnote-ref-4)
5. Et stykke stof/klæde ofte med indvævede figurer i fremtrædende farver [↑](#footnote-ref-5)
6. Gengivelse af kapitel 96 (*Levret Blod*), vers 1-5 [↑](#footnote-ref-6)
7. Muhammeds første hustru [↑](#footnote-ref-7)